

Handledsbloodtrycksmätare

Modell RS6
Användarhandbok



IM-HEM-6221-E-SV-01-08/2012

Inledning

Tack för att du valt OMRON RS6 handledsbloodtrycksmätare.

OMRON RS6 är en kompakt bloodtrycksmätare som är enkel att använda och som fungerar enligt den oscillometriska principen. Den mäter bloodtryck och pulsfrekvens enkelt och snabbt. Tack vare enhetens avancerade "Intellisense"-teknik sker uppblåsningen bekvämt och kontrollerat utan behov av tryckinställning i förväg eller återuppblåsning.

Avsedd användning

Denna produkt är utformad för att mäta bloodtryck och pulsfrekvens på personer inom området för den speciella handledsmanschett, enligt anvisningarna i denna användarhandbok.

Den är i huvudsak avsedd för allmänt bruk i hemmet. Läs avsnittet "Viktig säkerhetsinformation" i den här användarhandboken innan du använder enheten.

Läs användarhandboken noga innan du använder enheten.

Spara den för framtida bruk.

Om du vill ha specifik information om ditt bloodtryck, VÄND DIG TILL DIN LÄKARE.

Viktig säkerhetsinformation

Rådfråga din läkare före användning om du är gravid eller har fått diagnosen arytm eller arterioskleros.

Läs det här avsnittet noga innan du använder enheten.

⚠ Varning!

• Varnar för en potentiellt farlig situation, som om den inte undviks kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

(Allmän användning)

• Rådfråga alltid din läkare. Det är farligt med egendiagnos och behandling på grundval av mätresultat.
• Den som har allvarliga blodcirkulationsproblem eller en blodsjukdom måste rådfråga en läkare innan enheten används, eftersom manschettuppblåsning kan orsaka inre blödning.

(Batterianvändning)

• Om du skulle få batterivätska i ögonen ska du omedelbart skölja med rikligt med rent vatten. Sök läkare omedelbart.

⚠ Var försiktig!

• Varnar för en potentiellt farlig situation, som om den inte undviks kan leda till mindre eller måttlig skada på användaren eller patienten, eller skada utrustningen eller annan egendom.

(Allmän användning)

• Lämnna aldrig enheten utan tillsyn på små barn eller personer som inte kan lämna sitt samtycke.
• Använd inte enheten i något annat syfte än att mäta bloodtryck.
• Undvik att använda mobiltelefoner eller andra apparater som avger elektromagnetiska fält, nära enheten. Det kan leda till att enheten inte fungerar korrekt.
• Montera inte isär enheten eller handledsmanschett.
• Använd inte enheten i ett fordon under färd (bil, flygplan).

(Batterianvändning)

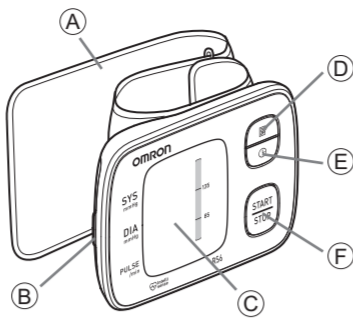
• Om du skulle få batterivätska på huden eller på kläderna ska du omedelbart skölja med rikligt med rent vatten.
• Använd endast två alkaliska "AAA"-batterier (LR03) till enheten. Använd inte andra typer av batterier.
• Se till att batterierna sätts in i med polerna rätt inriktade.
• Byt ut gamla batterier mot nya omedelbart. Byt ut båda batterierna samtidigt.
• Ta ut batterierna om enheten inte ska användas på tre månader eller mer.
• Använd inte nya och gamla batterier tillsammans.

Allmänna försiktighetsmått

• Undvik att utsätta enheten för kraftiga stötar eller vibrationer, och tappa den inte.
• Gör inga mätningar strax efter det att du badat, druckit alkohol eller koffein, rökt, motionerat eller ätit.
• Blås inte upp handledsmanschett om den inte sitter runt handleden.
• Läs igenom och följ "Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)" i kapitlet Tekniska data.
• Läs igenom och följ "Korrekt avyttring av denna produkt" i kapitlet Tekniska data när du kasserar instrumentet samt använda tillbehör eller tillvalsdelar.

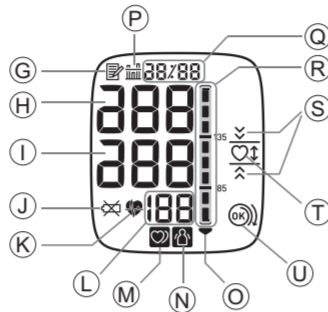
1. Översikt

Huvudenhet:



- A. Handledsmanschett
- B. Batterifack
- C. Bildskärm
- D. Minnesknapp (📄)
- E. Inställningsknapp för datum/tid (🕒)
- F. START/STOP-knapp

Bildskärm:



- G. Minnessymbol
- H. Systoliskt bloodtryck
- I. Diastoliskt bloodtryck
- J. Symbol för svagt batteri
- K. Symbol för hjärtslag (Blinkar under mätning)
- L. Pulsvisning och minnesnummer
- M. Symbol för oregelbundna hjärtslag
- N. Symbol för fel p.g.a. rörelse
- O. Symbol för tömning
- P. Symbol för medelvärde
- Q. Datum/tid-visning
- R. Indikator för bloodtrycksnivå
- S. Positionssymbol
- T. Positionssymbol
- U. Guide för manschettapplicering

2. Förberedelse

2.1 Sätta i/byta batterierna

1. Ta bort batteriluckan.



2. Sätt i två 1,5 V "AAA" alkaliska (LR03) batterier så som visas i batterifacket och sätt tillbaka batteriluckan.



Obs!

- Om symbolen för svagt batteri (🔋) visas på bildskärmen, ska du stänga av enheten och byta båda batterierna samtidigt.
- Mätvärdena fortsätter att sparas i minnet även efter att batterierna har bytts.

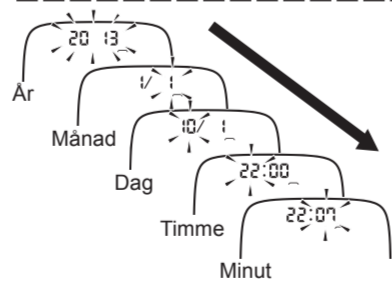
Använda batterier ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna för kassering av batterier.

2.2 Ställa in datum och tid

1. Tryck på knappen 📄.



- 1) Tryck på knappen 📄 för att ändra.
 - Håll knappen nedtryckt för att flytta fram siffran snabbt.
- 2) Tryck på knappen 🕒 för att bekräfta.
 - Nästa inställning visas.



3. Tryck på START/STOP-knappen för att spara inställningen.

Obs!

- Om batterierna tagits ut måste inställningen för datum och tid göras om.
- Om datum och tid inte ställs in visas "-:--" under eller efter mätning.

3. Använda enheten

3.1 Sätta på handledsmanschett

Sätt inte på den över klädesplagg.

1. Sätt in armen i manschett.



Handflatan ska vara riktad uppåt.

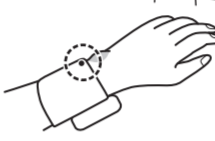
2. Linda handledsmanschett runt handleden.



Linda handledsmanschett ordentligt runt handleden för att göra korrekta mätningar.

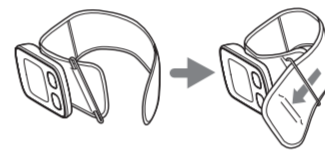


Kontrollera att manschett inte täcker den utstickande delen av handledsbenet (ulna) på handledens utsida.



Obs!

- Du kan mäta antingen på vänster eller höger handled.
- Om manschett lossnar fäster du den igen så som visas på bilden.



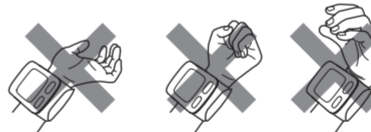
3.2 Rätt sittställning

När du ska göra en mätning måste du vara avslappnad och sitta bekvämt i en behaglig rumstemperatur. Du ska inte bada, dricka alkohol eller koffein, röka, motionera eller äta på 30 minuter innan du gör en mätning.



- Sitt på en stol med hela fotsulan mot golvet.
- Sitt upprätt med rak rygg.
- Manschett ska vara i samma nivå som hjärtat.

- Slappna av i handled och hand. Böj inte handleden vare sig bakåt eller framåt, och knyt inte handen.



3.3 Utföra en mätning

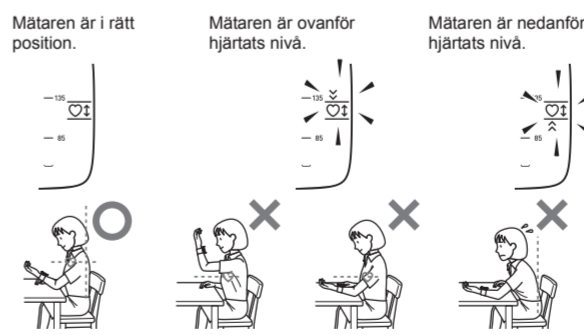
Obs!

- Om du vill avbryta mätningen trycker du på START/STOP-knappen när som helst under mätningen.
- Var stilla medan du mäter.

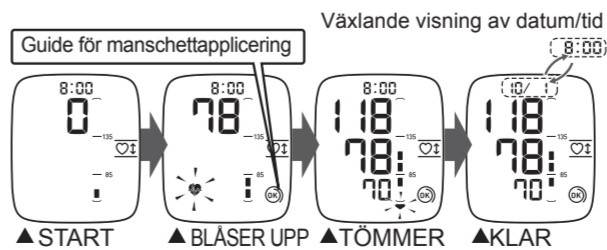
1. Tryck på START/STOP-knappen.

Samtliga symboler visas på bildskärmen.

När du sitter i fel ställning blinkar positionssymbolen och positionssymbolen, och när du sitter i rätt ställning tänds positionssymbolen på skärmen.



När positionssymbolen är tänd i mer än 2 sekunder börjar handledsmanschett att blåsas upp automatiskt.



Guide för manschettapplicering

Guiden för manschettapplicering är en unik funktion som anger om manschett sitter för löst runt handleden. Även när 📏 visas så mäts bloodtrycket.

Anmärkning: Den här mätningen är INTE tillförlitlig eftersom manschett inte hade applicerats korrekt. Applicera manschett igen, kontrollera att den sitter korrekt och mät bloodtrycket på nytt. När 📏 visas sitter manschett tillräckligt hårt runt handleden och mätningen är korrekt och tillförlitlig.

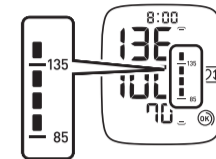
2. Lossa handledsmanschett och ta av enheten.

3. Tryck på START/STOP-knappen för att stänga av mätaren.

Mätaren sparar automatiskt mätvärdet i minnet. Den stängs av automatiskt efter två minuter.

Viktigt!

- Enligt färska studier kan följande värden användas som riktlinje för högt bloodtryck för mätningar som görs hemma.



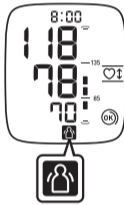
Systoliskt bloodtryck	Över 135 mmHg
Diastoliskt bloodtryck	Över 85 mmHg

Dessa kriterier gäller bloodtrycksmätningar i hemmet.

• Bloodtrycksmätaren har en funktion som registrerar oregelbundna hjärtslag. Oregelbundna hjärtslag kan påverka mätresultaten. Algoritmen för oregelbundna hjärtslag avgör automatiskt om mätningen kan användas eller om den måste göras om. Om mätresultaten påverkas av oregelbundna hjärtslag men resultatet är giltigt, så visas resultatet tillsammans med symbolen för oregelbundna hjärtslag (📏). Om de oregelbundna hjärtslagen gör mätningen ogiltig, visas inget resultat. Om symbolen för oregelbundna hjärtslag (📏) visas efter det att du gjort en mätning så upprepar du mätningen. Om symbolen för oregelbundna hjärtslag (📏) visas ofta, så bör du tala om det för din läkare.



- Om du rör dig under mätningen visas symbolen för fel p.g.a. rörelse (📏) på skärmen. Håll dig stilla och upprepa mätningen.



Obs!

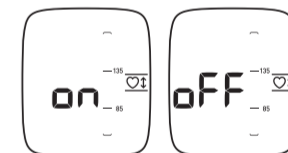
- Vänta 2–3 minuter innan du mäter bloodtrycket igen. Om du väntar mellan mätningarna hinner artärerna återgå till samma tillstånd som före bloodtrycksmätningen.
- Bloodtrycket kan variera mellan höger och vänster arm, och därför kan även de uppmätta bloodtrycksvärdena skilja sig åt. OMRON rekommenderar att du alltid mäter på samma arm. Om värdena skiljer sig markant åt mellan armarna bör du fråga din läkare vilken arm du ska använda vid mätningen.

⚠ Varning:

Det är farligt med egendiagnos och behandling på grundval av mätresultat. Vänligen följ alltid din läkares anvisningar.

3.4 Ställa in positionssensorn

1. Håll knappen 🕒 intryckt för att återställa positionssensorn. Positionssensorn är inställd på "on" (på) som standard.



2. Tryck på START/STOP-knappen för att spara inställningen.

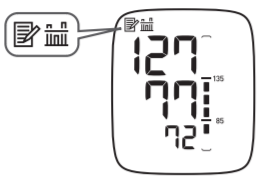
3.5 Använda minnesfunktionen

Mätaren sparar automatiskt resultat upp till 90 uppsättningar. Den kan även beräkna ett medelvärde baserat på mätningarna från de senaste tre avläsningarna som tagits inom 10 minuter. Om det bara finns två avläsningar i minnet för den perioden baseras medelvärdet på två avläsningar. Om det bara finns en avläsning i minnet för den perioden baseras medelvärdet på en avläsning.

- Obs!
- Om minnet är fullt raderar mätaren de äldsta avläsningarna.
 - När du tittar på en avläsning som gjorts utan att datum och tid ställts in visas "-:--" i stället för datum och tid.

Visa medelvärdet

Tryck på knappen .



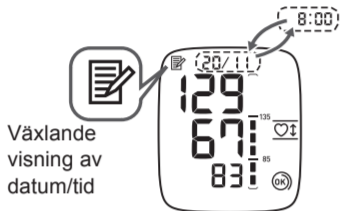
Anmärkning: Om det inte finns några mätningar sparade i minnet, visas bildskärmen till höger.



Visa avläsningar som sparats i minnet

- Tryck på knappen  medan medelvärdet visas.

Minnesnumret visas i en sekund innan pulsrekvensen visas. Den nyaste uppsättningen har nummer 1.

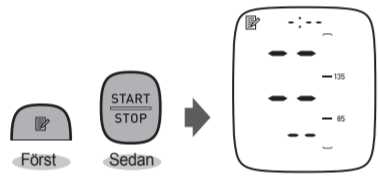


Växlande visning av datum/tid

- Tryck på knappen  flera gånger om du vill visa avläsningarna som sparats i minnet.

Radera alla värden som sparats i minnet











När symbolen för hjärtslag () visas, trycker du först på knappen  . Håll knappen intryckt och tryck samtidigt på START/STOP-knappen i cirka 2–3 sekunder.





Anmärkning: Det går inte att delvis radera sparade avläsningar.

4. Felsökning och underhåll

4.1 Ikoner och felmeddelanden

Felvisning	Orsak	Åtgärd
	Oregelbundna hjärtslag har upptäckts.	Ta bort handledsmanschetten. Vänta 2–3 minuter och gör en ny mätning. Upprepa stegen i avsnitt 3.3. Om detta fel fortsätter att visas ska du kontakta din läkare.
	Rörelse under mätning.	Läs noga igenom och upprepa stegen i avsnitt 3.3.
	Batterierna är svaga.	Du bör byta dem i god tid. Se avsnitt 2.1.
	Tänd	Du måste byta dem omedelbart. Se avsnitt 2.1.
	Handledsmanschetten sitter inte korrekt.	Sätt på handledsmanschetten korrekt. Se avsnitt 3.1.
	Rörelse under mätning.	Upprepa mätningen utan att röra dig eller prata under mätningen. Se avsnitt 3.3.
		
	Handledsmanschetten sitter inte korrekt, eller rörelse under mätning.	Sätt på handledsmanschetten korrekt och upprepa mätningen utan att röra dig eller prata under mätningen. Se avsnitt 3.1 och 3.3.
	Armens läge ändrades under mätningen.	Var stilla tills mätningen är färdig. Se avsnitt 3.3.
	Enhetsfel.	Kontakta din OMRON-återförsäljare eller -distributör.

Anmärkning: Även symbolen för oregelbundna hjärtslag () och symbolen för fel p.g.a. rörelse () kan visas med felmeddelanden.

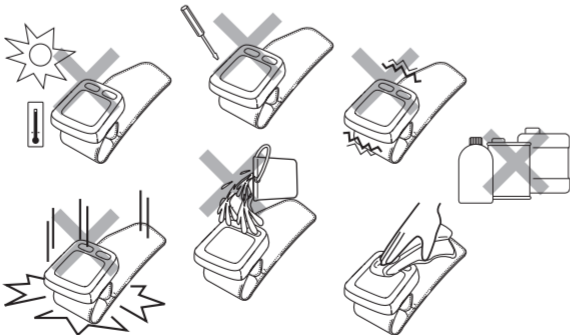
4.2 Felsökning

Problem	Orsak	Åtgärd
Avläsningen är extremt låg (eller hög).	Handledsmanschetten är inte i jämnhöjd med hjärtat.	Mät i rätt ställning. Se avsnitt 3.2.
	Manschetten sitter inte åt tillräckligt runt handleden.	Sätt fast manschetten ordentligt. Se avsnitt 3.1.
	Armar och axlar är spända.	Slappna av och pröva att mäta igen. Se avsnitt 3.3.
	Du rör dig eller pratar under mätningen.	Var stilla och prata inte under mätningen. Se avsnitt 3.3.
Manschettens tryck stiger inte.	Luft läcker ut från manschetten.	Kontakta din OMRON-återförsäljare eller -distributör.
Manschetten töms för snabbt.	Manschetten är lös.	Sätt fast manschetten korrekt så att den sitter säkert runt handleden. Se avsnitt 3.1.
Blodtrycket är olika varje gång. Avläsningen är extremt låg (eller hög).		Blodtrycksavläsningar ändras konstant beroende på tiden på dagen och hur avslappnad du är. Ta flera djupa andetag och försök att fortsätta vara avslappnad innan du gör en mätning.
Enhetsstyrka under mätningen.	Batterierna är slut.	Byt ut batterierna mot nya. Se avsnitt 2.1.
Ingenting händer när du trycker på knapparna.	Batterierna har satts i inkorrekt.	Sätt i batterierna med korrekt (+/-) polaritet. Se avsnitt 2.1.
Övriga problem.		<ul style="list-style-type: none"> Tryck på START/STOP-knappen och upprepa mätningen. Om problemet fortsätter, prova med att byta ut batterierna mot nya. Om detta fortfarande inte löser problemet, kontakta din OMRON-återförsäljare eller -distributör.

4.3 Underhåll

För att skydda enheten från skador bör du tänka på följande:

- Utsätt inte huvudenheten och manschetten för extrema temperaturer, luftfuktighet, fukt eller direkt solljus.
- Ta inte isär enheten.
- Utsätt inte enheten för kraftiga stötar eller vibrationer (undvik exempelvis att tappa enheten i golvet).
- Använd inte flyktiga vätskor för att rengöra huvudenheten.
- Manschetten får inte tvättas eller doppas i vatten.
- Använd inte bensin, tinner eller liknande lösningar för att rengöra manschetten.
- Utför inga som helst reparationer själv. Om fel upptäcks, kontakta din OMRON-återförsäljare eller -distributör enligt information på förpackningen.



- Enhetsen ska rengöras med en mjuk, torr trasa.
- Använd en mjuk, fuktig trasa och neutral tvål för att rengöra manschetten.
- Förvara enheten i förvaringsetuiet när den inte används.
- Vik ihop manschetten i förvaringsetuiet.


Förvara inte enheten enligt följande:

- Om enheten är våt.
- Platser utsatta för extrema temperaturer, luftfuktighet, direkt solljus, damm eller frätande ångor.
- Platser utsatta för vibrationer, stötar eller där den ligger i en vinkel.

Kalibrering och service

- Exaktheten för denna blodtrycksmätare har testats noggrant och är utformad för lång livslängd.
- Generellt rekommenderas att enheten ska inspekteras vartannat år för att säkra korrekt funktion och noggrannhet. Vänligen kontakta din auktoriserade OMRON-återförsäljare eller OMRON kundservice på adressen som finns på förpackningen eller i medföljande litteratur.

5. Tekniska data

Produktbeskrivning	Handledsbloodtrycksmätare
Modell	OMRON RS6 (HEM-6221-E)
Bildskärm	Digital LCD-bildskärm
Mätmetod	Oscillometrisk metod
Mätområde	Tryck: 0 till 299 mmHg Puls: 40 till 180 slag/min.
Exakthet	Tryck: ± 3 mmHg Puls: ± 5 % av avläsningen på skärmen
Uppblåsning	Automatisk uppblåsning med pump
Tömning	Automatisk snabbtömning
Minne	90 mätningar
Strömkälla	2 x 1,5 V (LR03, AAA alkaliska batterier)
Batterilivslängd	Cirka 300 mätningar med nya alkaliska batterier vid en rumstemperatur på 23 °C
Patientanslutning	 = Typ B
Skydd mot elstöt	Medicinteknisk utrustning med intern kraftkälla
Drifttemperatur/ Luftfuktighet	+10 till +40 °C/Maximalt: 30 till 85 % relativ luftfuktighet
Temperatur/luftfuktighet/lufttryck vid förvaring	-20 till +60 °C/Maximalt: 10 till 95 % relativ luftfuktighet/700 till 1060 hPa
Konsolvikt	Cirka 85 g utan batterier
Utvändiga mått	Cirka 87 (b) mm x 64 (h) mm x 14 (d) mm (utan handledsmanschetten)
Mätbar omkrets	Cirka 13,5 till 21,5 cm
Manschettmaterial	Nylon och polyester
Förpackningens innehåll	Huvudenhet, förvaringsetui, batteriuppsättning, användarhandbok, garantikort, blodtryckspass

Anmärkning: Kan undergå teknisk modifiering utan föregående meddelande.

CE 0197

- Enhetsen uppfyller kraven i EG-direktivet 93/42/EEG (medicintekniska direktivet).
- Blodtrycksmätaren är utformad enligt den europeiska standarden EN1060, icke-invasiva sphygmomanometrar del 1: Allmänna krav, och del 3: Särskilda krav för elektromekaniska blodtrycksmätningssystem.
- Denna OMRON-produkt tillverkas enligt det stränga kvalitetssystemet för OMRON HEALTHCARE Co. Ltd., Japan. Huvudkomponenten i OMRONS blodtrycksmätare, trycksensorn, tillverkas i Japan.

Viktig information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)

Med det ökade antalet elektroniska enheter såsom datorer och mobiltelefoner, kan medicinska enheter som används vara känsliga för elektromagnetisk störning från andra enheter. Elektromagnetisk störning kan resultera i inkorrekt användning av den medicinska enheten och skapa en möjligt osäker situation. Medicinteknisk apparatur skall heller inte störa annan apparatur.

För att reglera kraven för EMC (Electro Magnetic Compatibility) med målet att förhindra osäkra produktsituationer, har standarden EN60601-1-2:2007 implementerats. Denna standard definierar nivåerna på immunitet mot elektromagnetisk störning såväl som maximala nivåer för elektromagnetisk utstrålning för medicinska enheter.

Denna medicintekniska enhet som tillverkas av OMRON HEALTHCARE är anpassad till denna EN60601-1-2:2007-standard både vad gäller immunitet och emissioner.

Icke desto mindre måste särskilda försiktighetsmått iakttas:

- Använd inte mobiltelefoner och andra enheter som genererar starka elektriska eller elektromagnetiska fält i närheten av den medicinska enheten. Detta kan resultera i inkorrekt användning av enheten och skapa en möjligt osäker situation. Rekommendationen är att hålla ett minimalt avstånd på 7 m. Säkerställ korrekt användning av enheten om avståndet är kortare.

Ytterligare dokumentation i enlighet med EN60601-1-2:2007 finns hos OMRON HEALTHCARE EUROPE på den adress som anges i denna användarhandbok.

Det finns även dokumentation att tillgå på www.omron-healthcare.com.

Korrekt avyttring av denna produkt (Avfall från elektrisk & elektronisk apparatur)





Denna markering som visas på produkten eller dess litteratur, indikerar att den inte ska avyttras med annat hushållsavfall i slutet av dess livslängd.

För att förhindra möjlig skada på miljön eller hälsan från icke kontrollerad avyttring, vänligen separera produkten från annat typ av avfall och återvinn den ansvarsfullt för att bidra till hållbar återanvändning av materiella resurser.

Privata användare skall antingen kontakta återförsäljaren där produkten har inhandlats, eller det kommunala renhållningsbolaget, för att få information om var och hur de kan lämna in produkten för miljösäker återvinning.

Kommersiella användare skall kontakta sin leverantör och kontrollera villkoren i inköpsavtalet. Denna produkt skall inte blandas med annat kommersiellt avfall för avyttring.

	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPAN
EU-representant	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp NEDERLÄNDERNA www.omron-healthcare.com
	
Produktionsenhet	OMRON (DALIAN) CO., LTD. Dalian, KINA
Dotterbolag	OMRON HEALTHCARE UK LTD. Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG U.K. OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH John-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim TYSKLAND www.omron-medizintechnik.de OMRON SANTÉ FRANCE SAS 14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANKRIKE

Tillverkad i Kina